Porównanie tłumaczeń Marka 10:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś powiedzieli Mojżesz pozwolił zwój rozwodu napisać i opuścić |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oni na to: Mojżesz zezwolił napisać oświadczenie rozwodowe\* \*\* i odprawić.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Oni zaś powiedzieli: Pozwolił Mojżesz dokument rozwodu napisać i oddalić.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś powiedzieli Mojżesz pozwolił zwój rozwodu napisać i opuścić |

1. 1) oświadczenie rozwodowe, βιβλίον ἀποστασίου, סֵפֶרּכְרִיתֻת (sefer keritut) [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 24:1</x>; <x>470 5:31</x> [↑](#footnote-ref-3)